

Psa

Chapter 4

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

בָּצָר צָדִיק אֱלֹהֵי וְעַנֵּי בִּקְרָאִי לְדָוִד׃ מִזְמוֹר בְּנִינּוֹת לְמִנְצַח 1
-在-困苦中 我的义的 神 回答-我 -当-我呼求 -属-大卫的 诗篇 -用-弦乐器 -给-伴奏长
H5542 H6664 H0430 H7121 H1732 H4210 H5058 H5329
הִרְחַבְתָּ לִי חַנּוּנִי וּשְׁמַע תְּפִלָּתִי׃
你宽广了 -给-我 恩待-我 -和-听 我的祈祷
H7337 H8605 H8085

(大卫的诗，交与伶长。用丝弦的乐器。) 显我为义的神啊，我呼吁的时候，求你应允我！我在困苦中，你曾使我宽广；现在求你怜恤我，听我的祷告！

בְּנֵי אִישׁ עַד- מָה כְּבוֹדִי לְכַלְמָה תֹּאֲהַבּוּן רִיק תִּבְקְשׁוּ כֶּזֶב סֵלָה׃ 2
儿子 人的 直到 何时 我的荣耀 -给-羞辱 你们爱 虚空 你们寻求 谎言 细拉
H0376 H4100 H5704 H3519 H3639 H0157 H7385 H1245 H3577 H5542

你们这上流人哪，你们将我的尊荣变为羞辱要到几时呢？你们喜爱虚妄，寻找虚假，要到几时呢？（细拉）

וְדַעוּ כִּי- הִפְלָה יְהוָה חָסִיד לוֹ יְהוָה וְשָׁמַע בִּקְרָאִי אֵלָיו׃ 3
-和-知道 因为 分别了 耶和華 虔诚人 -对-他 耶和華 听 -当-我呼求 -向-他
H3045 H6395 H3068 H2623 H395 H4100 H5704 H3519 H3639 H0157

你们要知道，耶和華已经分别虔诚人归他自己；我求告耶和華，他必听我。

רִנּוֹן וְאַל- תִּחַטְּאוּ אִמְרוּ בְּלִבְבְּכֶם עַל- מִשְׁכַּבְכֶם וְדַמּוּ סֵלָה׃ 4
发怒 -和-不要 犯罪 说 -在-你们的心里 -在 你们的床上 -和-静默 细拉
H7264 H0408 H2398 H0559 H3824 H4904 H5542

你们应当畏惧，不可犯罪；在床上的时候，要心里思想，并要肃静。（细拉）

זָבַח־ זָבַח־ צֶדֶק וּבִטְחוֹ אֶל- יְהוָה׃ 5
献 祭物 义的 -和-信靠 向 耶和華
H2076 H2077 H6664 H0982 H0413 H3068

当献上公义的祭，又当倚靠耶和華。

רַבִּים אִמְרֵי־ מִי- יִרְאֵנוּ טוֹב נִסְה- עָלֵינוּ אֹר פְּנֵי־ יְהוָה׃ 6
许多 说的 谁 给-我们-看 好处 举起 -在-我们上面 光 你的脸 耶和華
H0559 H4310 H7200 H5375 H0216 H6440 H3068

有许多人说：谁能指示我们甚么好处？耶和華啊，求你仰起脸来，光照我们。

נָתַתָּה שְׂמֵחָה בְּלִבִּי מֵעַתָּה דִּגְנָם וְתִירוּשָׁם רַבּוּ׃ 7
你给了 喜乐 -在-我心里 -从-时候 他们的五谷 -和-他们的新酒 增多了
H5414 H8057 H6256 H1715 H8492 H7231

你使我心里快乐，胜过那丰收五谷新酒的人。

בְּשָׁלוֹם יַחְדָּו אֲשָׁכְבָה וְאִישׁוֹן כִּי- אַתָּה יְהוָה לְבַדְּךָ לְלִבְטַח תּוֹשִׁיבֵנוּ׃ 8
-在-平安里 一同 我躺下 -和-睡觉 因为 你 耶和華 单独 -在-安全里 你使-我-居住
H7965 H7901 H3462

我必安然躺下睡觉，因为独有你—耶和華使我安然居住。